



✓ *surfing evolution*

**DOMIX**®  
water doser-mixers



**WATER DOSER-MIXER DOMIX® 45A**



**PRODUCTS**

✓ *surfing evolution*

**DOMIX<sup>®</sup>**  
water doser-mixers



**WATER DOSER-MIXER DOMIX<sup>®</sup> 45**



**PRODUCTS**

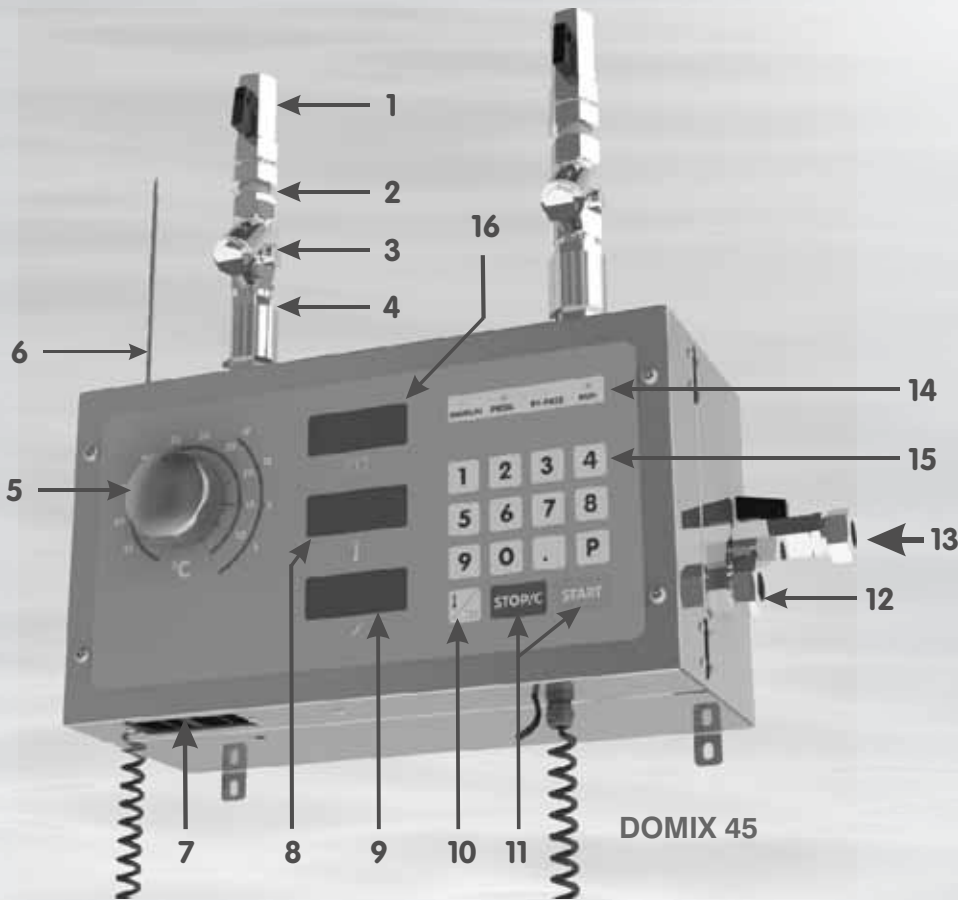
✓ *surfing evolution*

**DOMIX<sup>®</sup>**  
water doser-mixers

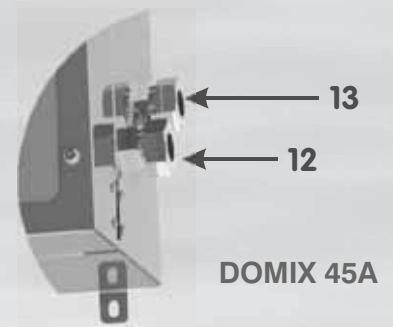


**WATER DOSER DOX<sup>®</sup> 45**

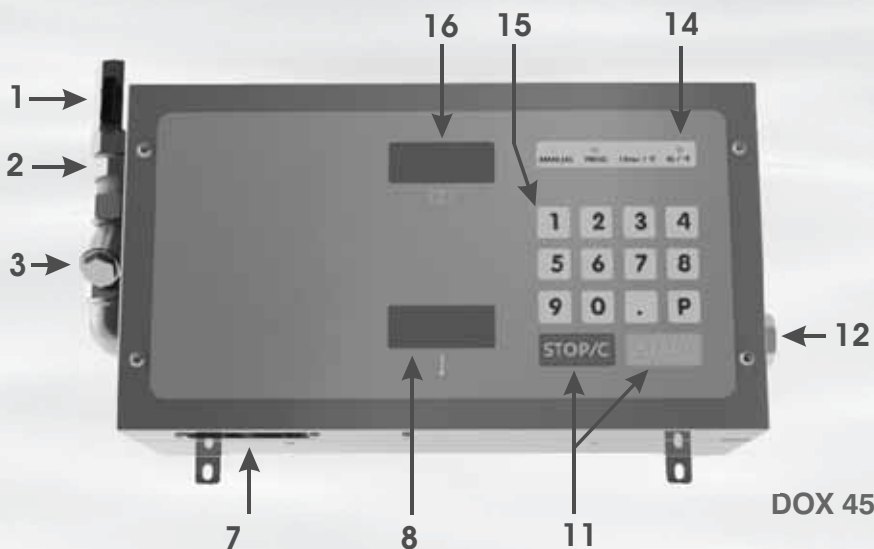
# DOMIX 45 / 45A / DOX 45



DOMIX 45



DOMIX 45A



DOX 45



DOMIX 45A  
with 3 WAY KIT



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY  
Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730  
info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0



# DOMIX 45 / 45A / DOX 45

TIPO - MODEL	DOX 45	DOMIX 45	DOMIX 45A
Attacchi acqua Water connections Tuberías de agua Raccords pour l'eau Wasseranschlüsse	"	1/2	1/2
Scarico acqua di by-pass By-pass water fitting Conexión de by-pass Raccord eau de by-pass By-pass Anschluss	mm	-	16
Temperatura max in entrata Max water entry temperature Temperatura máxima agua entrante Température maxi eau à l'entrée Höchsttemperatur des Leitungswassers	°C	65	65
Campo di regolazione Setting range Campo de regulación Plage de regulation Einstellbereich	°C	-	1÷60
Precisione sulla temperatura Temperature precision Precisión de la temperatura Précision dans la température Temperatur-Genauigkeit	± °C	-	1
Pressione max acqua in entrata Max water entry pressure Presión máxima agua entrante Pression maxi eau à l'entrée Max. Leitungswasserdruck	bar	5	5
Pressione min acqua in entrata Min water entry pressure Presión mínima agua entrante Pression mini eau à l'entrée Min. Leitungswasserdruck	bar	0,5	1
Rapporto max tra le pressioni in entrata Max ratio between the two entry pressures Mayor relación de presión entre aguas entrantes Rapport maxi entre les pressions à l'entrée Max. Eintrittswasserdruckverhältnis	-	1 : 5	1 : 5
Dosaggio massimo Maximum dosing Mayor dosaje Dosage maximal Max. Wasserdosierung	l	999,9	999,9
Precisione sul dosaggio Dosing precision Precisión del dosaje Précision dans le dosage Wassermenge-Genauigkeit	± %	1	1
Portata acqua a 1 bar e 20 °C Water delivery at 1 bar and 20 °C Caudal a 1 bar y 20 °C Débit d'eau à 1 bar et 20 °C Durchfluss bei 1 bar und 20 °C	l/min	25	18
Portata acqua a 5 bar e 20 °C Water delivery at 5 bar and 20 °C Caudal a 5 bar y 20 °C Débit d'eau à 5 bar et 20 °C Durchfluss bei 5 bar und 20 °C	l/min	55	40
Tensione / Frequenza Voltage / Frequency Tensión / Frecuencia Tension / Fréquence Spannung / Frequenz	V/Hz	230-110/50-60	230-110/50-60
Potenza assorbita Power Potenzia absorbida Puissance absorbée Leistungsaufnahme	VA	25	25



**STM PRODUCTS s.r.l.**

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0

# DOMIX 45 / 45A / DOX 45

## DOMIX 45A

### DESCRIPTION

It is an electronic Doser-Mixer with microprocessor electronics, equipped with a digital touch-type keyboard for setting the quantity and the temperature of the water to be dosed, with 80 different recipes. It is equipped with digital displays for the visualization of the water quantity and for the temperature measured by the external probe. Mixing and by-pass are automatic.

It doses and mixes warm and pipe water, warm and refrigerated water; refrigerated and pipe water; warm, refrigerated and pipe water (according to the type of installation) to obtain the desired water quantity at the desired temperature.

An automatic by-pass is foreseen for draining of water not at set temperature, which can be controlled thermostatically or by time.

The device has the double function of doser and microdoser: it is possible to set either big batches (up to 999,9l) at a resolution of tenth of litre, or small batches at a resolution of centesimal of litre (up to 99,99l)

### STANDARD FEATURES

- Structure in stainless steel.
- Microprocessor logic with permanent memory for 80 different recipes to be recalled, plus one always present.
- Digital keyboard **(15)** for setting or recalling of memories or manual delivery.
- Key **(10)** to move from the setting of the quantity to the setting temperature, and vice-versa.
- Keys **(11)/START** for starting or restarting water delivery, and **STOP/C** for manual stop or eventual clearing of visualized memory
- Digital display **(16)** for litres selected, yet to be delivered (during batching), or already discharged (after pressing **STOP/C**).
- Digital display **(8)** for the set and real temperature at the delivery, showing tenths of degree.
- Digital display **(9)** for the temperature measured by the external probe, showing tenths of degree.
- Series of function control lights **(14)**.
- External temperature probe **(6)** with a 5m extensible cable.
- Supply plug, with fuse and spare **(7)** and remote pump control plug, with fuse and spare.
- Regulating knob **(5)** for setting temperature, with two reference scales (warm and pipe water and pipe and refrigerated water).
- Ball-taps **(1)** with OR gasket.
- OR gasket-type unions **(2)** for an easier installation.
- Double stainless steel net filters **(3)** for water impurities.
- No-return valves **(4)**.
- 2,5m delivery hose **(12)** with stainless steel terminals.
- By-pass fitting **(13)**, to be connected to a waste pipe (or a second hose).
- Internal fittings made entirely of bronze, brass and stainless steel.

## DOMIX 45

It is a Doser-Mixer, similar to the DOMIX 45A, except for:

- The lack of the automatic by-pass, substituted by a manual ball-tap.
- The temperature in the recipes has the only function of memorization for the operator and can also be omitted.
- The lack of the micro-doser function.

## DOX 45

It is the doser of the 45 Series. The delivery temperature is only measured and shown on display **(8)**.

DOX 45 (compared with the DOMIX 45) has:

- Standard structure in ABS, optional stainless steel.
- No external temperature probe, display and by-pass.
- No temperature setting knob.

### OPTIONS

- Remote **START** and **STOP** controls through clean contacts.
- Remote control by RS422 or RS485 serial interface.
- Kit of fittings of brass and stainless steel for three pipes feeding (warm, cold and refrigerated water); for DOMIX 45 and 45A only.
- Second drain hose for the by-pass for DOMIX 45 and 45A.



**STM PRODUCTS s.r.l.**

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0

# DOMIX 45 / 45A / DOX 45

## DOMIX 45A

### DESCRIZIONE

È un Dosatore Miscelatore elettronico a microprocessore, dotato di tastiera digitale a membrana per l'impostazione della quantità e della temperatura dell'acqua da dosare, con 80 ricette diverse. È fornito di 3 display per la visualizzazione della quantità e della temperatura dell'acqua e della temperatura misurata dalla sonda esterna. La miscelazione ed il by-pass sono automatici.

Dosa e miscela: acqua calda ed acqua di rete; acqua calda ed acqua refrigerata; acqua refrigerata ed acqua di rete; acqua calda, refrigerata e di rete (secondo il tipo di installazione) per ottenere allo scarico la quantità d'acqua impostata alla temperatura desiderata. E' previsto un by-pass automatico per lo scarico di acqua non in temperatura, che può essere controllato termostaticamente o a tempo.

La macchina ha la doppia funzione di dosatore e microdosatore: si possono impostare indifferentemente grandi dosaggi ( fino a 999,9 litri ) con risoluzione del decimo di litro o microdosaggi con risoluzione del centesimo di litro ( fino a 99,99 litri ).

### CARATTERISTICHE DI SERIE

- Struttura in acciaio inox.
- Logica a microprocessore con memoria permanente per 80 ricette diverse richiamabili, più una sempre presente.
- Tastiera digitale (15) per l'impostazione ed il richiamo delle memorie o dello scarico manuale.
- Tasto (10) per passare dall'immissione della quantità a quella della temperatura, e viceversa.
- Tasti (11) - **START** per l'inizio o la ripresa del dosaggio e **STOP/C** per l'arresto manuale o l'eventuale cancellazione della memoria visualizzata.
- Display digitale (16) per i litri impostati, ancora da scaricare (durante il dosaggio), o già scaricati (dopo premuto **STOP/C**).
- Display digitale (8) per la temperatura impostata e reale allo scarico, al decimo di grado.
- Display digitale (9) per la temperatura alla sonda esterna, al decimo di grado.
- Serie di spie (14) di segnalazione.
- Sonda di temperatura brandeggiabile (6) con cavo estensibile fino a 5m.
- Spina di alimentazione con fusibile e ricambio (7) e spina per telecomando pompa con fusibile e ricambio.
- Manopola (5) di regolazione della temperatura, con due scale di riferimento (acqua calda e di rete; acqua di rete e refrigerata).
- Saracinesche rapide a sfera (1) con tenuta OR.
- Bocchettoni (2) con tenuta OR, per facilitare l'installazione.
- Filtri (3) per le impurità, in doppia rete inox.
- Valvole di non ritorno (4).
- Tubo di dosaggio (12) in acciaio inox e plastica alimentare.
- Attacco di by-pass (13), da collegare ad uno scarico (o ad un secondo tubo di scarico).
- Raccorderia interna esclusivamente in bronzo, ottone ed acciaio inox.

## DOMIX 45

È un Dosatore-Miscelatore simile al DOMIX 45A, eccetto per:

- La mancanza del by-pass automatico, sostituito da una valvola manuale, a sfera
- La temperatura nelle ricette ha solo funzione di memorizzazione per l'operatore e può anche essere omessa
- La mancanza della funzione microdosatore.

## DOX 45

È il Dosatore derivato da questa serie. La temperatura dell'acqua in uscita è solamente misurata e visualizzata sul display (8). È simile al Domix 45 eccetto per:

- struttura in ABS, acciaio inox opzionale
- la sonda di temperatura esterna ed il relativo display non sono previsti
- il by-pass non è previsto
- la manopola di regolazione della temperatura non è prevista.

### OPZIONI

- Comandi **START** e **STOP** remoti tramite contatti puliti.
- Controllo remoto tramite interfaccia seriale RS 422 o RS 485.
- Kit di raccorderie in ottone cromato ed acciaio inox, per l'alimentazione a tre tubi (acqua calda, di rete e refrigerata); previsto solamente per il Domix 45 e 45A.
- Secondo tubo di scarico, per il by-pass, previsto solamente per il Domix 45 e 45A.



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0

# DOMIX 45 / 45A / DOX 45

## DOMIX 45A

### DESCRIPCION

Es un Dosificador-Mezclador electrónico de microprocesador, provisto de teclado digital, para la programación de la cantidad y de la temperatura del agua, con 80 recetas distintas. Está provisto de dígitos luminosos para la cantidad, para la temperatura a la descarga y la temperatura de la sonda externa. La Mezcla y el by-pass son automáticos. Dosifica y mezcla agua caliente y agua de la red; agua caliente y refrigerada; agua refrigerada y agua de la red; agua caliente, refrigerada y de red (según el tipo de instalación), para obtener la cantidad de agua precisa y a la temperatura deseada. Está previsto un by-pass (que se puede controlar termostáticamente o a tempo) para la descarga del agua que no sea en temperatura. El aparato tiene la doble función de dosificador y microdosificador: hay la posibilidad de seleccionar sea grandes dosificaciones (hasta 999,9l) a una resolución del décimo de litro, sea pequeñas dosificaciones a una resolución del centavo de litro (hasta 99,99l).

### CARACTERISTICAS STANDARD

- Estructura en acero inoxidable.
- Lógica de microprocesador con memoria permanente para 80 dosificaciones distintas.
- Teclado digital (15) para programar y volver a llamar las memorias o la descarga manual.
- Teclas (11)/START para iniciar o reanudar el dosaje y STOP/C para la parada manual.
- Display digital (16) para los litros programados, aún no descargados (durante el dosaje), o ya descargados (después del STOP).
- Display digital (8) de la temperatura seleccionada y real a la descarga, con décimos de grado.
- Display digital (9) de la temperatura medida por la sonda externa, con décimos de grado.
- Sonda de temperatura externa (6), con cable extensible de 5m.
- Serie de espías (14) de señalación.
- Enchufe de alimentación, con fusible y repuesto, (7) y enchufe para el telemando bomba, con fusible y repuesto.
- Perilla (5) para la regulación de la temperatura con dos escalas de referencia (agua caliente-de red y agua de red-enfriada)
- Llaves rápidas de esfera (1), con guarnición OR.
- Boquillas (2) para facilitar la instalación.
- Filtros (3) de impurezas de doble red inox.
- Válvulas de no retorno (4).
- Tubo de dosificación (12) de 2,5m en acero inox y plásticos para alimentos.
- Ataque de by-pass (13), de conectar con una descarga (o bien con un segundo tubo).
- Serie de empalme interior hecha enteramente en bronce, latón y acero inox.

## DOMIX 45

Es un Dosificador Mezclador, semejante al Domix 45A excepto por:

- La falta del by-pass automático, substituido por una llave rápida de esfera con guarnición OR.
- La temperatura en las recetas sólo tiene la función de memoria para el operador y puede también ser ometida.
- La falta de la función de microdosificador.

## DOX 45

Es el dosificador de la serie 45. La temperatura de la descarga está medida y visible en el display (8).

Es semejante al Domix 45 excepto por:

- Estructura en ABS, opcional en acero inoxidable.
- Sonda de temperatura externa y relativo display, no previstos.
- By-pass y perilla de regulación de la temperatura, no previstos.

### OPCIONES

- Mandos START y STOP remotos de contactos limpios.
- Control remoto por medio de intercara serial RS422 o Rs485.
- Serie de empalme en latón cromado y acero inox, para la alimentación de tres tubos (agua caliente, fría y refrigerada), solamente para el Domix 45 y 45A.
- Segundo tubo de descarga, para el by-pass, solamente para el Domix 45 y 45A.



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0



# DOMIX 45 / 45A / DOX 45

## DOMIX 45A

### DESCRIPTION

C'est un Doseur-Mélangeur, électronique commandé par microprocesseur, avec clavier numérique à membrane, pour l'introduction de la quantité et de la température d'eau à doser, avec 80 différentes recettes. Il a 3 afficheurs numériques pour la visualisation de la quantité d'eau établie, de la température de l'eau au déchargement et de la température mesurée par la sonde externe. Le mélange et le by-pass sont automatiques.

Il dose et mélange : eau chaude et eau de réseau; eau chaude et eau réfrigérée ; eau réfrigérée et eau de réseau ; eau chaude, eau réfrigérée et eau de réseau (selon le type d'installation), pour obtenir la quantité d'eau désirée à la température désirée. On a prévu un by-pass (qui on peut contrôler thermostatiquement ou à temps) pour le déversement d'eau qui n'est pas en température.

L'appareil a la double fonction de doseur et microdoseur : il est possible d'établir tant de grandes dosages (jusqu'à 999,9l) à une résolution de dixièmes de litre, que petits dosages (jusqu'à 99,99l) à une résolution de centièmes de litre.

### CARACTERISTIQUES STANDARD

- Structure en acier inoxydable.
- Logique commandée par microprocesseur avec une mémoire permanente pour 80 différents dosages.
- Clavier numérique (15) pour établir et rappeler les mémoires, ou le déversement manuel de l'eau.
- Touche (10) pour passer de l'introduction de la quantité à l'introduction de la température, et vice versa.
- Touches (11)/ **START** pour commencer ou reprendre le dosage et **STOP/C** pour l'arrêt manuel.
- Écran numérique (16) pour les litres établis, encore à déverser (pendant le dosage) ou déjà déversés (après avoir poussé la touche **STOP/C**).
- Écran numérique (8) de la température établie et réelle au déchargement, au dixième de degré.
- Écran numérique (9) de la température mesurée par la sonde externe, au dixième de degré.
- Série de témoins de signalisation (14).
- Sonde de température externe avec câble extensible de 5m (6).
- Fiche de courant (7) et fiche pour le télécommande pompe, avec fusible et recharge.
- Poignée de réglage de la température (5) avec deux échelles de référence (été - hiver)
- Vannes rapides a sphère (1) avec tenue OR.
- Goulottes (2) avec OR pour faciliter le montage.
- Filtres avec doubles grillages inoxydables (3) pour les impuretés.
- Vannes de non retour (4).
- Tuyau de dosage 2,5m (12) en acier inoxydable et en plastique alimentaire.
- Raccordement de by-pass (13), à connecter à un déversement (ou au deuxième tuyau de déversement).
- Raccords intérieurs exclusivement en bronze, laiton et acier inoxydable.

## DOMIX 45

C'est comme le Domix 45A, sauf pour:

- Manque du by-pass automatique et la fonction microdoseur.
- La température dans les recettes a seulement la fonction de mémoire pour l'opérateur et peut aussi être omise.

## DOX 45

C'est le Doseur de la série 45. La température du dosage est seulement mesurée et visualisée par l'écran (8).

Il est semblable au DOMIX 45 sauf pour:

- Structure en ABS, acier inoxydable optional.
- Il n'y a pas la sonde externe et l'écran de visualisation.
- Il n'y a pas le by-pass et la poignée de réglage de la température.

### A LA DEMANDE

- Commandes éloignés **START** et **STOP** par l'intermédiaire de contacts sans tension.
- Contrôle éloigné par l'intermédiaire d'une interface série RS422 ou RS485.
- Raccords en laiton chromé et en acier inoxydable, pour l'alimentation de l'appareil à trois tuyaux (eau chaude, eau de réseau et eau réfrigérée) ; seulement pour les DOMIX 45 et 45A.
- Deuxième tuyau de déversement, pour le by-pass, seulement pour les DOMIX 45 et 45A.



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0

# DOMIX 45 / 45A / DOX 45

## DOMIX 45A

### BESCHREIBUNG

Es ist ein Mikroprozessor-elektronisches Wassermisch- und dosier-Gerät, mit digitaler Membrantastatur, zur Einstellung der Wasser-Menge und -Temperatur, mit 80 verschiedenen Rezepten. Ausgestattet mit 3 Digitaldisplays zur Anzeige der Wassermenge und der Temperaturen am Auslauf und an der Außensonde. Mischung und Vorlauf sind automatisch.

Es dosiert und mischt heißes Wasser und Leitungswasser, heißes Wasser und gekühltes Wasser, gekühltes Wasser und Leitungswasser, heißes, gekühltes und Leitungswasser (je nach Installations-art), um am Ablauf die eingestellte Wassermenge mit der gewünschten Temperatur zu erhalten. Mit automatische Vorlaufumgehung für den Auslauf des Wasser nicht in Temperatur, die thermostatisch oder auf Zeit gesteuert werden kann.

Die Maschine hat die doppelte Funktion von Dosier- und Mikrodosiergerät: Unterschiedslos können große Dosierungen (bis 999,9 Liter) mit Angabe des Deziliters oder Mikrodosierungen mit Angabe des Zentiliters (bis 99,99 l) eingestellt werden.

### SERIENEIGENSCHAFTEN

- Struktur aus rostfreiem Stahl.
- Mikroprozessorlogik mit Permanentspeicher für 80 verschiedene, abrufbare Rezepte plus ein Rezept immer vorliegend.
- Digitaltastatur (15) zur Eingabe und Speicherabrufung oder manuellen Abgabe.
- Taste (10), um von der Mengeneingabe zur Temperatureingabe und umgekehrt zu wechseln
- Tasten (11) - **START** für Beginn oder Wiederaufnahme der Dosierung und **STOP/C** für manuellen Halt.
- Digitaldisplay (16) für die eingestellten Liter, für die noch abzugebenden (während der Dosierung) oder für die bereits abgegebenen (nach Druck von **STOP/C**).
- Digitaldisplay (8) für die eingestellte Temperatur und für die reelle bei Abgabe, mit Anzeige in Gradzehnteln.
- Digitaldisplay (9) für die Temperatur der Außensonde, mit Anzeige in Gradzehnteln.
- Reihe Kontrolleuchten (14).
- Außensonde (6) mit bis 5 m Länge ausdehnbaren Kabel.
- Netzstecker mit Sicherung und Ersatz (7) und Pumpenfernsteuerungsstecker mit Sicherung und Ersatz.
- Temperatureinstellgriff (5), mit zwei Bezugsskalen (heißes und Leitungswasser, Leitungs- und gekühltes Wasser).
- Eil-Kugelschieber (1) mit OR-Dichtung.
- Stutzen (2) mit OR-Dichtung für eine leichte Montage.
- Schmutzfilter (3) aus zweifachem rostfreiem Stahlnetz.
- Rückschlagventile (4).
- Dosierschlauch (12) 2,5 m lang, aus rostfreiem Stahl und nahrungsmittelgeeignetem Kunststoff.
- Vorlaufumgehunganschluss (13), an einen Abfluss anzuschließen (oder an eine zweite Ablassleitung)
- Innenfittings nur aus Bronze, Messing und rostfreiem Stahl.

## DOMIX 45

Dem DOMIX 45A ähnliches Dosier- und Misch-Gerät, mit Ausnahme von:

- Mangel der automatischen Vorlaufumgehung, ersetzt durch ein manuelles Kugelventil und der Mikrodosierfunktion.
- Die Temperatur in den Rezepten hat nur eine Erinnerungsfunktion für den Bediener und kann auch ausgelassen werden.

## DOX 45

Dosiergerät dieser Serie. Die Temperatur des austretendes Wasser wird nur gemessen und auf dem Display (8) angezeigt. Ist dem Domix 35 ähnlich, mit Ausnahme von:

- Struktur aus ABS oder rostfreiem Stahl.
- Außentemperatursonde und entsprechendes Display sind nicht vorhanden
- Vorlaufumgehung und Temperatureinstellgriff sind nicht vorhanden

### OPTIONEN

- **START** und **STOP** Fernbetätigung, durch spannungsfreie Kontakte.
- Fernsteuerung durch RS 422 oder RS 485 serielle Schnittstelle.
- Fittingsatz aus verchromtem Messing und rostfreiem Stahl für die Drei-Leitungs-Versorgung (heißes, Leitungs- und gekühltes Wasser), nur für Domix 45 und 45A.
- Zweite Ablassleitung, für Vorlaufumgehung, nur für Domix 45 und 45A.



**STM PRODUCTS s.r.l.**

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0



**PRODUCTS**

✓ *surfing evolution*

**DOMIX<sup>®</sup>**  
water doser-mixers



**WATER DOSER-MIXER DOMIX<sup>®</sup> 55 / 65**





**PRODUCTS**

✓ *surfing evolution*

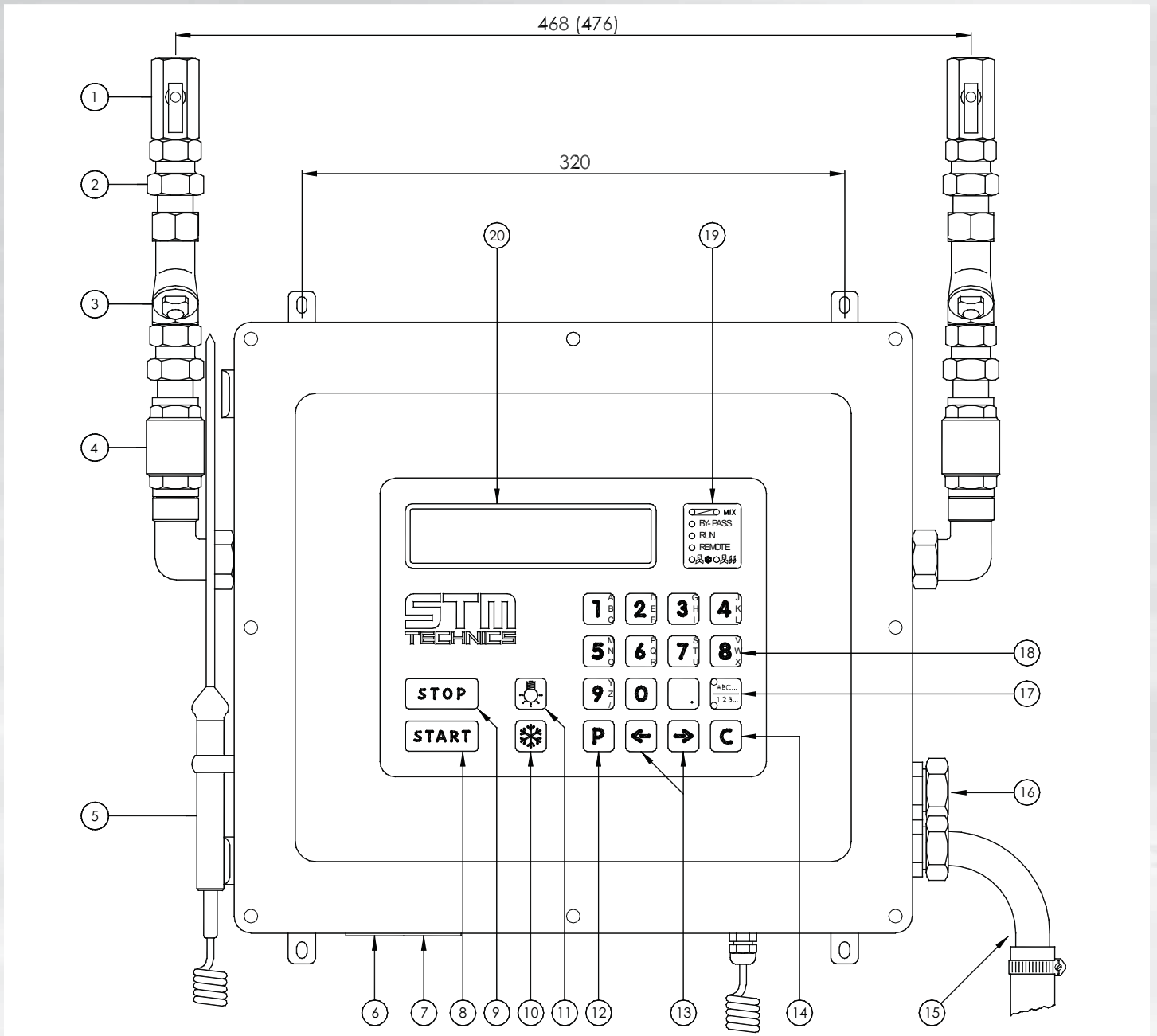
**DOMIX<sup>®</sup>**  
water doser-mixers



**WATER DOSER-MIXER DOMIX<sup>®</sup> 55A / 65A**



# DOMIX 55 / 65



8708001 rev 2 - oct 2012



**STM PRODUCTS s.r.l.**

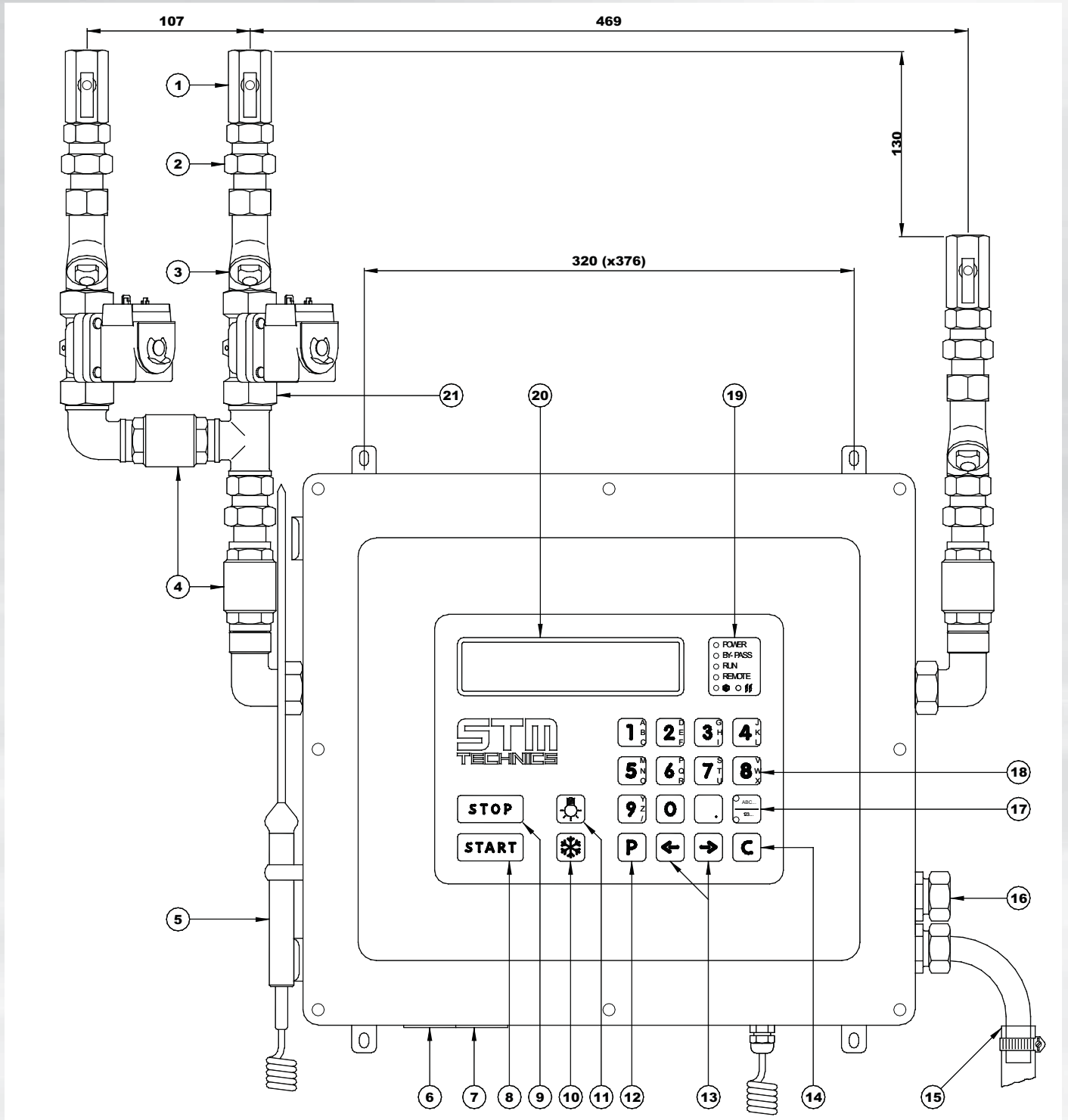
Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



# DOMIX 55A / 65A



8708001 rev 1 - apr 2011



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0

# DOMIX 55 / 55A / 65 / 65A

TIPO - MODEL	DOMIX 55/55A	MICRODOMIX 55	DOMIX 65/65A	
Attacchi acqua Water connections Tuberías de agua Raccords pour l'eau Wasseranschlüsse	"	1/2	1/2	3/4
Scarico acqua di by-pass By-pass water fitting Conexión de by-pass Raccord eau de by-pass By-pass Anschluss	mm	16	16	20
Temperatura max in entrata Max water inlet temperature Temperatura máxima agua entrante Température maxi eau à l'entrée Höchsttemperatur des Leitungswassers	°C	65	65	65
Campo di regolazione Setting range Campo de regulación Plage de regulation Einstellbereich	°C	1÷60	1÷60	1÷60
Precisione sulla temperatura Temperature precision Precisión de la temperatura Précision dans la température Temperatur-Genauigkeit	± °C	0,5	0,5	0,5
Durata tipica del by-pass Typical by-pass time Tiempo típico de by-pass Temps typique de by-pass Typische by-pass Dauer	s	3	3	3
Pressione max acqua in entrata Max water entry pressure Presión máxima agua entrante Pression maxi eau à l'entrée Max. Leitungswasserdruck	bar	5	5	5
Pressione min acqua in entrata Min water entry pressure Presión mínima agua entrante Pression mini eau à l'entrée Min. Leitungswasserdruck	bar	1	1	1
Rapporto max tra le pressioni in entrata Max ratio between the two entry pressures Mayor relación de presión entre aguas entrantes Rapport maxi entre les pressions à l'entrée Max. Eintrittwasserdruckverhältnis		1 : 5	1 : 5	1 : 5
Dosaggio massimo Maximum dosing Mayor dosaje Dosage maximal Max. Wasserdosierung	l	999,9	99,99	999,9
Precisione sul dosaggio Dosing precision Precisión del dosaje Précision dans le dosage Wassermenge-Genauigkeit	± %	1	1	1
Portata acqua a 1 bar e 20 °C Water delivery at 1 bar and 20 °C Caudal a 1 bar y 20 °C Débit d'eau à 1 bar et 20 °C Durchfluss bei 1 bar und 20 °C	l/min	22	15	25
Portata acqua a 5 bar e 20 °C Water delivery at 5 bar and 20 °C Caudal a 5 bar y 20 °C Débit d'eau à 5 bar et 20 °C Durchfluss bei 5 bar und 20 °C	l/min	55	40	65
Tensione / Frequenza Voltage / Frequency Tensión / Frecuencia Tension / Fréquence Spannung / Frequenz	V/Hz	220-240-110/50-60	220-240-110/50-60	220-240-110/50-60
Potenza assorbita Power Potencia absorbida Puissance absorbée Leistungsaufnahme	VA	120	120	120



**STM PRODUCTS s.r.l.**

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0

# DOMIX 55 / 55A / 65 / 65A

## DOMIX 55

### DESCRIPTION

It is an electronic, fully automatic Doser-Mixer, governed by a microprocessor, equipped with a digital membrane-type keyboard with tactile sensation for setting the water quantity and temperature, with 30 different single recipes and 30 different double recipes. It doses and mixes warm and pipe water; warm and refrigerated water; refrigerated and pipe water; warm, refrigerated and pipe water (according to the type of installation) to obtain the desired water quantity at the desired temperature.

LCD-Display is foreseen for an easier management of the machine.

Mixing and by-pass are automatic with electronic control.

### STANDARD FEATURES

- Structure in 1,5mm thick stainless steel.
  - Microprocessor logic with permanent memory for 30 single batch recipes and 30 double batch recipes.
  - Digital alpha-numeric keyboard 13 for setting or recalling of memories or manual delivery.
  - Keys **(7) START** for starting or restarting water deliveries and **STOP** for manual stopping.
  - Keys **(8)** for starting only refrigerated water delivery and for switching on the display light.
  - Keys **(9) P**, **←**, **→** and **C** for an easier and intuitive data introduction and correction.
  - Key **(12) ABC/123** for introduction of alphabetic or numeric characters.
  - High contrast and back lighted LCD-Display 15 with 2 lines of 20 characters, each 12,5mm high.
  - Series of function control lights 14.
  - External temperature probe **(5)**, with a 5m extensible cable.
  - Supply plug, with fuse and spare, and remote pump control plug, with fuse and spare .
  - Ball-taps **(1)** with OR gasket
  - OR gasket-type unions **(2)** for an easier installation.
  - Double stainless steel net filters **(3)** for water impurities.
  - No-return valves **(4)**.
  - 2,5m delivery hose **(10)** with stainless steel terminals.
  - By-pass fitting **(11)**, to be connected to a waste pipe.
- Internal fittings only of bronze, brass and stainless steel.

## DOMIX 65

It is like the Domix 55, except for:

- 3/4" fittings, to arrive at 65 l/1' delivery.

## DOMIX 55A - 65A

They are like the Domix 55 and the Domix 65 respectively , except for :

- Full automatic three pipe feeding (Electrovalves **(16)** are switched by microprocessor commands).

### OPTIONS

- Remote **START** and **STOP** controls, through clean contacts.
- Remote control by RS 422 or RS 485 serial interface, with full access to permanent and temporary machine data (recipes and parameters in permanent memory; probe temperatures, pushed keys and display data in temporary memory).
- Remote cover (stainless steel box, main board, display and keyboard) connected via RS 485 serial interface.
- Brass and stainless steel fittings kit for a manual three pipe feeding (warm, cold and refrigerated water), only for standard versions (not **A**).
- Second hose, for the by-pass.



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0



# DOMIX 55 / 55A / 65 / 65A

## DOMIX 55

### DESCRIZIONE

E' un Dosatore-Miscelatore elettronico a microprocessore, completamente automatico, dotato di tastiera digitale a membrana a sensazione tattile, per l'impostazione della quantità e della temperatura dell'acqua, con 50 ricette singole e 49 ricette a doppio dosaggio. Per un facile uso della macchina è previsto un display LCD.

Dosa e miscela acqua calda e acqua di rete; acqua calda e acqua refrigerata; acqua refrigerata e acqua di rete; acqua calda, refrigerata e di rete (a seconda del tipo di installazione) per ottenere la quantità desiderata di acqua alla temperatura desiderata.

La miscelazione ed il by-pass sono completamente automatici, a controllo elettronico.

La macchina ha la doppia funzione di dosatore e microdosatore: si possono impostare indifferentemente grandi dosaggi ( fino a 999,9 litri ) con risoluzione del decimo di litro o microdosaggi con risoluzione del centesimo di litro ( fino a

### CARATTERISTICHE DI SERIE

- Struttura in acciaio inox spessore 1,5mm.
  - Logica a microprocessore a 32 bit con memoria permanente e regolazione a Fuzzy Logic.
  - Tastiera digitale alfa-numerica 13 per l'impostazione e il richiamo delle memorie o dello scarico manuale.
  - Tasti **(7) START** per l'inizio o la ripresa del dosaggio e **STOP** per l'arresto manuale.
  - Tasti **(8)** per l'erogazione di sola acqua fredda e per l'accensione della luce display.
  - Tasti **(9) P**, **←**, **→** e **C** per la più facile ed intuitiva immissione e correzione dei dati.
  - Tasto **(12) ABC/123** per l'immissione dei caratteri alfabetici o numerici.
  - Display LCD **(15)** con 2 righe da 20 caratteri alti 12,5mm, ad alto contrasto e retroilluminato .
  - Serie di spie di segnalazione **(14)**.
  - Sonda di temperatura brandeggiabile **(5)**, con cavo estensibile fino a 5m.
  - Spina di alimentazione con fusibile e ricambio, e spina telecomando pompa con fusibile e ricambio **(6)**.
  - Saracinesche rapide a sfera **(1)**, con tenuta OR.
  - Bocchettoni **(2)** con OR per facilitare l'installazione.
  - Filtri **(3)** per le impurità, in doppia rete inox.
  - Valvole di non ritorno **(4)**.
  - Tubo di dosaggio **(10)** da 2,5m in plastica alimentare e terminali in acciaio inossidabile.
  - Attacco di by-pass **(11)**, da collegare ad uno scarico.
- Raccorderie esclusivamente in bronzo, ottone e acciaio inox.

## DOMIX 65

E' uguale al Domix 55, eccetto per:

- raccorderie da 3/4" per arrivare ad una portata di 65 l/1'.

## DOMIX 55A - 65A

Sono uguali rispettivamente al Domix 55 e al Domix 65, salvo per:

- Alimentazione completamente automatica dell'acqua, a tre tubi (elettrovalvole comandate direttamente dal microprocessore).

### OPZIONI

- Comandi **START** e **STOP** remoti tramite contatti puliti .
- Controllo remoto tramite interfaccia seriale RS 485 o RS 422, con piena accessibilità a tutti i dati temporanei e permanenti della macchina (ricette e parametri in memoria permanente; temperatura delle sonde, tasto premuto e visualizzazione a display, in memoria temporanea).
- Coperchio remoto ( scatola inox, scheda logica, display e tastiera ) connesso al dosatore via RS 485.
- Kit di raccorderie in ottone cromato e acciaio inox per l'alimentazione a tre tubi (acqua calda, di rete e refrigerata), a comando manuale; solo per le versioni standard (non **A**).
- Secondo tubo di scarico, per il by-pass.



**STM PRODUCTS s.r.l.**

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0

# DOMIX 55 / 55A / 65 / 65A

## DOMIX 55

### DESCRIPCION

Es un Dosificador-Mezclador electrónico a microprocesador, completamente automático, provisto de teclado digital a membrana a sensación táctil, para la programación de la cantidad y de la temperatura del agua, con 50 recetas simples y 49 de doble dosificaje. Dosifica y mezcla agua caliente y agua de red; agua caliente y enfriada; agua enfriada y agua de red; agua caliente, enfriada y de red (según el tipo de instalación), para obtener la cantidad de agua deseada a la temperatura deseada. Para un uso sencillo del aparato está previsto un display LCD. La mezcla y el by-pass son enteramente automáticos, controlados electrónicamente.

### CARACTERISTICAS STANDARD

- Estructura en acero inox, espesor 1,5mm.
  - Lógica de microprocesador con memoria permanente para 50 dosificaciones simples y 30 dosificaciones dobles.
  - Teclado digital alfa-numérico **(13)** para la programación y el llamado de las memorias y de la descarga manual.
  - Teclas **(7)** **START** para empezar o reanudar la dosificación y **STOP** para la parada manual.
  - Teclas **(8)** para el suministro solamente de agua fría y para el encendido de la luz del display.
  - Teclas **(9)** **P**, **←**, **→** y **C** para una más sencilla programación y corrección de los datos.
  - Teclas **(12)** **ABC/123** para la introducción de los caracteres alfabéticos o numéricos.
  - Display LCD **(15)**, de alto contraste y retro-iluminado, con 2 líneas de 20 caracteres de 12,5mm.
  - Serie de espías de señalación **(14)**.
  - Sonda de temperatura **(5)**, con cable extensible hasta 5m.
  - Enchufe de alimentación con fusible y repuesto, y toma telemando bomba con fusible y repuesto **(6)**.
  - Llaves rápidas de esfera **(1)**, con guarnición OR.
  - Boquillas **(2)** con OR para facilitar la instalación.
  - Filtros **(3)** de impurezas de doble red inox.
  - Válvulas de no retorno **(4)**.
  - Tubo de dosificación **(10)** de 2,5m en acero inox y plásticas para alimentos.
  - Conexión de by-pass **(11)**, de conectar con una descarga.
- Serie de empalme interior hecha enteramente en bronce, latón y acero inox.

## DOMIX 65

Es semejante al Domix55, excepto que por:

- Empalme interior de 3/4", para alcanzar el volumen de agua de 65l / 1'.

## DOMIX 55A - 65A

Son iguales respectivamente al Domix55 y al Domix65, excepto que por:

- Suministro de agua enteramente automático, con tres tubos (las electroválvulas **(16)** se controlan directamente del microprocesador).

### OPCIONES

- Mandos **START** y **STOP** remotos de contactos limpios.
- Control remoto por medio de interfaz serial RS422 o RS485.
- Control remoto (caja de acero, electrónica principal, display y teclado) conectado via interfaz serie RS 485.
- Serie de empalme en latón cromado y acero inox para la alimentación de tres tubos (agua caliente, de la red y refrigerada), a control manual; sólo para las versiones standard (no **A**).
- Segundo tubo de descarga, para el by-pass.



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0

# DOMIX 55 / 55A / 65 / 65A

## DOMIX 55

### DESCRIPTION

C'est un Doseur-Mélangeur, électronique commandé par microprocesseur, complètement automatique, avec clavier numérique à membrane à sensation tactile, pour l'introduction de la quantité et de la température de l'eau à doser, avec 50 différentes recettes à un seul dosage et 49 recettes à double dosage. Il dose et mélange: eau chaude et eau de réseau; eau chaude et eau réfrigérée; eau réfrigérée et eau de réseau; eau chaude, eau réfrigérée et eau de réseau (selon le type d'installation), pour obtenir la quantité d'eau désirée à la température désirée. Pour une utilisation plus facile de la machine, on a prévu un écran LCD.

Le mélange et le by-pass sont complètement automatique, à contrôle électronique.

### CARACTERISTIQUES STANDARD

- Structure en acier inoxydable épaisseur 1,5mm.
  - Logique commandée par microprocesseur à 32 bit utilisant les Fuzzy Logic.
  - Clavier alphanumérique 13 pour introduire et rappeler les mémoires, ou le déversement manuel de l'eau.
  - Touches (7) **START** pour commencer ou reprendre le dosage et **STOP** pour l'arrêt manuel.
  - Touches (8) pour utiliser seulement l'eau froide et pour l'allumage de l'écran.
  - Touches (9) **P**, **←**, **→** et **C** pour une plus facile et intuitive introduction et correction des données .
  - Touches (12) **ABC/123** pour l'introduction des caractères alphabétiques ou numériques
  - Ecran LCD (15) à deux lignes de 20 caractères 12,5mm de hauteur, à contraste élevé et retro-illuminé.
  - Série de témoins (14) de signalisation.
  - Sonde de température (5) avec câble spiroïdal extensible jusqu'à 5m.
  - Fiche de courant, avec fusible et rechange et fiche pour le télécommande pompe, avec fusible et rechange (6).
  - Vannes rapides a sphère (1) avec tenue OR.
  - Goulottes (2) avec OR pour faciliter le montage.
  - Filtres (3) avec doubles grillages inoxydable pour les impuretés.
  - Vannes de non retour (4).
  - Tuyau de dosage (10) en plastique alimentaire avec les courbes d'extrémité en acier inoxydable.
  - Raccordement de by-pass (11), à connecter à un déversement.
- Raccords intérieurs exclusivement en bronze, laiton et acier inoxydable.

## DOMIX 65

C'est comme le Domix 55, sauf pour:

- raccords de 3/4" pour arriver à un débit de 65 l/1'.

## DOMIX 55A - 65A

Ils sont comme respectivement le DOMIX 55 et le DOMIX 65, sauf pour:

- Alimentation d'eau à trois tuyaux complètement automatique (les électrovannes 16 sont commandées directement par le microprocesseur).

### A LA DEMANDE

- Commandes éloignés **START** et **STOP** par l'intermédiaire de contacts sans tension.
- Contrôle éloigné par l'intermédiaire d'une interface série RS 422 ou RS 485, avec accès à toutes données permanentes et temporaires de la machine.
- Couvercle éloigné (bête inoxydable, platine logique, display et clavier) relié par RS 485.
- Raccords en laiton chromé en acier inoxydable, pour l'alimentation de l'appareil à trois tuyaux (eau chaude, eau de réseau et eau réfrigérée); seulement pour les versions standard (pas A).
- Second tuyau de déversement, pour le by-pass.



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0



# DOMIX 55 / 55A / 65 / 65A

## DOMIX 55

### BESCHREIBUNG

Es ist ein Mikroprozessor-elektronisches, vollautomatisches Wassermisch- und dosier-Gerät, mit digitaler Membrantastatur, zur Einstellung der Wasser-Menge und -Temperatur, mit 50 Einzelrezepten und 49 Rezepten mit Doppeldosierung. Für den einfachen Gebrauch der Maschine ist ein LCD-Display da.

Es dosiert und mischt heißes Wasser und Leitungswasser; heißes Wasser und gekühltes Wasser; gekühltes Wasser und Leitungswasser; heißes, gekühltes und Leitungswasser ( je nach Installations-art ), um am Ablauf die eingestellte Wassermenge mit der gewünschten Temperatur zu erhalten. Mischung und Vorlaufumgehung für den Auslauf des Wasser nicht in Temperatur sind vollauto-matisch und werden elektronisch gesteuert.

Die Maschine hat die doppelte Funktion von Dosier- und Mikrodosiergerät: Unterschiedlos können große Dosierungen ( bis 999,9 Liter ) mit Angabe des Deziliters oder Mikrodosierungen mit Angabe des Zentiliters ( bis 99,99 l ) eingestellt werden.

### SERIENEIGENSCHAFTEN

- Struktur aus rostfreiem Stahl, Dicke 1,5 mm.
- 32-bit-Mikroprozessorlogik mit Permanentspeicher und Fuzzy-Logic-Regelung.
- Alphanumerische Digitaltastatur (13) zur Eingabe und Speicherabrufung oder manuellen Abgabe.
- Tasten (7) **START** für Beginn oder Wiederaufnahme der Dosierung und **STOP** für manuellen Halt.
- Tasten (8) zur ausschließlichen Abgabe von kaltem Wasser und zur Einschaltung der Display-Beleuchtung.
- Tasten (9) **P**, **←**, **→** und **C** für eine einfache und intuitive Dateneingabe und korrektur.
- Taste (12) **ABC/123** zur Eingabe von Alphabet- oder Zahlzeichen.
- LCD-Display (15) mit 2 Zeilen zu 20 Zeichen in 12,5 mm Höhe, mit hohem Kontrast und Hintergrundbeleuchtung.
- Reihe Kontrolleuchten. (14)
- Schwenkbare Temperatursonde (5), mit bis 5 m Länge ausdehnbaren Kabel.
- Netzstecker mit Sicherung und Ersatz (6) und Pumpenfernsteuerungsstecker mit Sicherung und Ersatz.
- Eil-Kugelschieber (1) mit OR-Dichtung.
- Stützen (2) mit OR-Dichtung für eine leichte Montage.
- Schmutzfilter (3) aus zweifachem rostfreiem Stahlnetz.
- Rückschlagventile (4).
- Dosierschlauch (10) 2,5 m lang, aus rostfreiem Stahl und nahrungsmittelgeeignetem Kunststoff.
- Vorlaufumgehunganschluss (11), an einen Abfluss anzuschließen ( oder an eine zweite Ablassleitung ).  
Innenfittings nur aus Bronze, Messing und rostfreiem Stahl.

## DOMIX 65

Wie Domix 55, mit Ausnahme von:

- 3/4" Fittings um einen Durchsatz von 65 l/min. zu erreichen.

## DOMIX 55A - 65A

Wie Domix 55 bzw. Domix 65, mit Ausnahme von:

- vollautomatische Wasserversorgung über drei Leitungen (die Magnetventile 16 werden direkt vom Mikroprozessor gesteuert).

### OPTIONEN

- **START** und **STOP** Fernbetätigung, durch spannungsfreie Kontakte.
- Fernsteuerung durch RS 485 oder RS 422 serielle Schnittstelle mit vollem Zugriff an alle temporären und permanenten Daten der Maschine ( Rezepte und Parameter im Permanent-speicher, Sondentemperaturen, gedrückte Taste und Displayanzeige im Zwischenspeicher ).
- Fernkontrolldeckel (Rostfreiemstahlgehäuse, Logikkarte, Display und Tastatur), an das Dosiergerät über RS 485 angeschaltet.
- Fittingsatz aus verchromtem Messing und rostfreiem Stahl für die Drei-Leitungs-Versorgung (heißes, Leitungs- und gekühltes Wasser) mit manueller Steuerung, nur für die Standard-versionen (nicht A)
- Zweite Ablassleitung, für Vorlaufumgehung.



STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0





# INDUSTRIAL & PROFESSIONAL WATER CHILLERS

STM PRODUCTS s.r.l.

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY | Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730 | [info@stm-products.com](mailto:info@stm-products.com) | [www.stm-products.com](http://www.stm-products.com)

# TRADITIONAL WATER CHILLERS

## DIRECT CHILLERS WITH COIL INSIDE THE TANK

They cannot reach 2°C

The cooling process is very slow

The tank is difficult to clean

There is a sanitation risk being the tank normally over-dimensioned

The output flow for a water delivery is slow being the pump installed normally under-dimensioned

Normally they are controlled by a simple thermostat

## INDIRECT CHILLERS WITH DOUBLE COIL INSIDE THE TANK

They can deliver water at 2°C only at the beginning, but soon after the temperature increases considerably

The output flow for a water delivery is very slow

# STM WATER CHILLERS

## THE HIGH TECHNOLOGY ADVANTAGES

The temperature is constantly kept at 2°C inside the tank

The temperature remains constant during the whole water delivery

After the end of each water delivery, the new incoming water is cooled again in few minutes therefore cool water will be available for the next batch

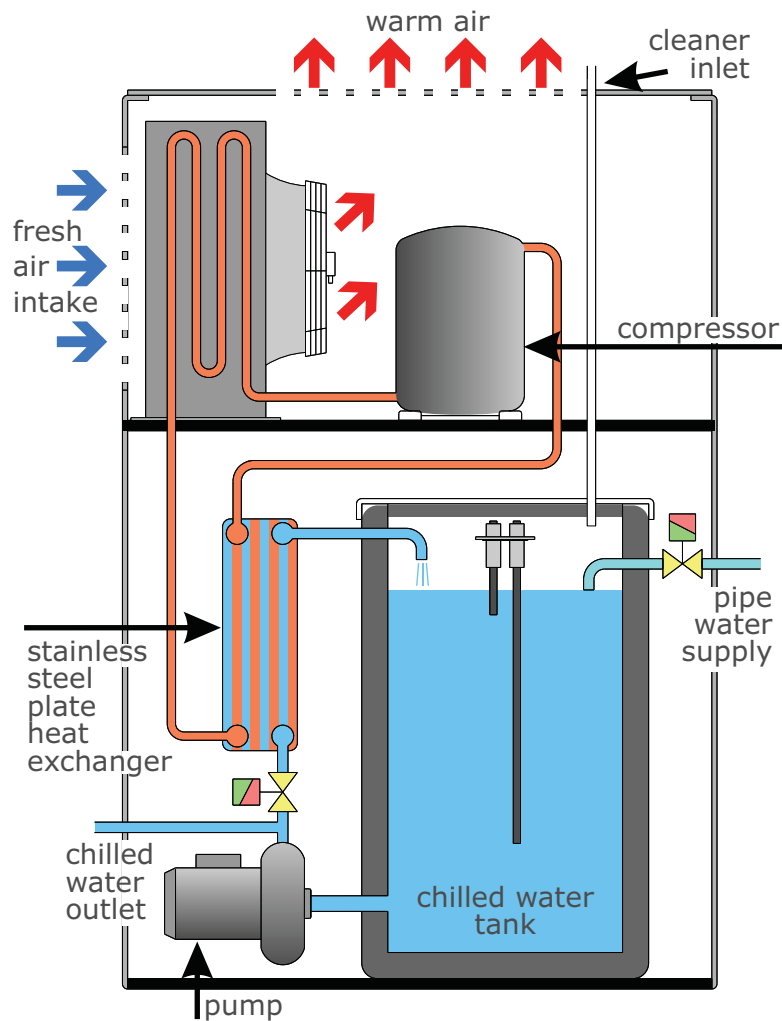
The evaporation process takes place inside a stainless steel plate heat exchanger. The high efficiency of this device speeds up the water cooling with the advantage of using not over-dimensioned tanks

The pump used for the water circulation through the heat exchanger is the same that is used to feed the doser-mixer with the result of a high rate flow

The **STM** chillers are controlled with an **STM** microprocessor control board with an LCD user interface



# MACHINE CONCEPT



## THERMODYNAMIC CIRCUIT

In the evaporator the refrigerant absorbs heat from the water to be cooled

The vapour coming out from the evaporator is compressed by the compressor increasing its temperature

The overheated vapour enters into the condenser where it transfers to the external ambient the heat absorbed from the evaporator and compressor

The liquid coming out from the condenser is laminated to low temperature by the thermostatic valve and returns to the evaporator

## WATER CIRCUIT

Cooling phase: the pump circulates the tank water through the evaporator while the compressor is working

Delivery phase: the pump sends the water to the doser

Charging phase: at the end of a delivery, the charging valve opens till the tank is full. At the same time the

cooling phase starts too. Thermostating phase: an hysteresis parameter controls the start of the compressor to keep constant the tank temperature



# TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MACHINE

Whole structure in AISI 304 stainless steel

AISI 316 stainless steel plate heat exchanger

Hermetic compressor for R404A gas in case of standard ambient conditions or R134a gas in case of high ambient temperatures

AISI 316 stainless steel pump for water recycling and delivering

Safety devices: double pressure switch and relief valve

High precision temperature probe

Overflow drain

# CHARACTERISTICS OF THE MICROPROCESSOR ELECTRONICS

Alphanumeric LCD back-lighted display

Control of the machine's normal function

Weekly program for automatic daily self switch-on, helping to save energy

Self-diagnosis

Automatic self-cleaning system, awarded with the Innovation Trophy at the European fair of Paris. During this process a detergent solution is circulated by the pump through the tank and the evaporator

Remote pump control from a water doser: the **STM** doser-mixer is the ideal coupling for the SCWR-D PRO water chiller

# THE ELECTRONICS FUNCTIONS

To change the language

To choose between Metric or Imperial units

To set the water temperature

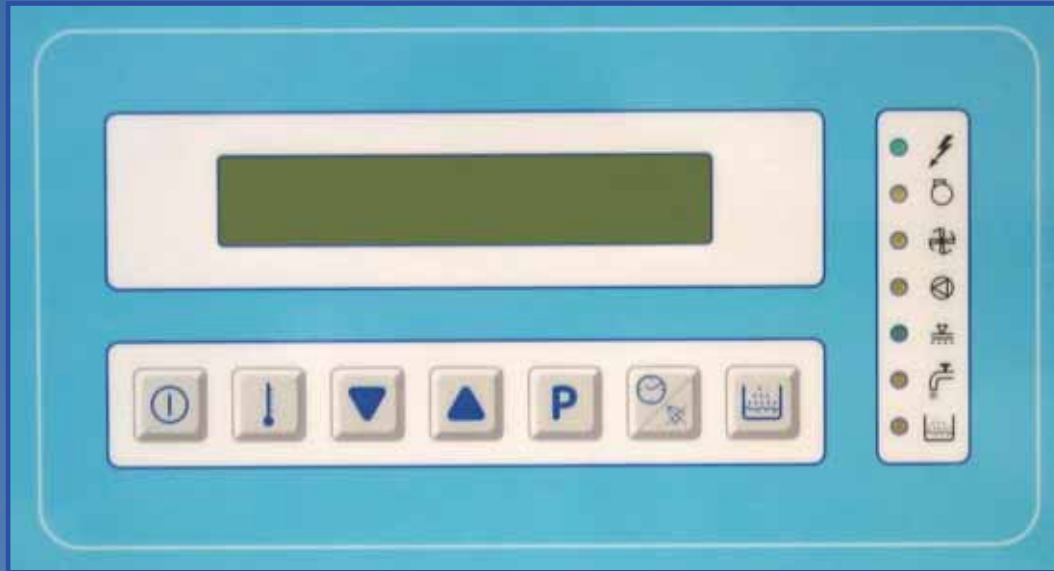
To program the weekly automatic self switch-on

To set the day, time and length of the self-cleaning processes

To manage the alarms and the cleaning process

To check the inputs and outputs

# USER INTERFACE



## LEDS

Power supply

Compressor

Condenser fan

Process water pump

Process water tank full

Delivery in progress

Washing in progress

## KEYBOARD



To switch-on and switch-off manually the chiller



To set the tank water temperature



To increase and to decrease the values



To program the weekly automatic switch-on of the machine



To set the clock and to cancel the alarms



To start a washing



# SCWR-D PRO SERIES

the professional water chillers - R404A gas standard version

MODEL	PRODUCTION [L/h]	TANK [L]	FLOW [L/min]	COOLING POWER [W]	ABSORBED CURRENT RLA/MAX/LRA [A]	ELECTRIC SUPPLY	WEIGHT [kg]	DIMENSIONS [mm]		
								W	D	H
80/50	55	50	20 ÷ 50	1800	6,1 / 8,9 / 22,0	230V - 1 - 50 Hz	150	720	640	1250
140/50	100	50	20 ÷ 50	3000	8,7 / 12,9 / 32,0	230V - 1 - 50 Hz	165			
225/70	160	70	30 ÷ 60	4600	5,5 / 7,8 / 24,0	400V - 3 - 50 Hz	205	760	790	1550
310/70	220	70	30 ÷ 70	6600	6,9 / 10,3 / 26,5	400V - 3 - 50 Hz	240			
450/70	320	70	30 ÷ 110	9500	9,9 / 14,6 / 45,0	400V - 3 - 50 Hz	250			

The hourly production is referred to the following project and testing conditions:

ambient temperature = 25°C

inlet water temperature = 25°C

full tank emptying batch

cooling down to 2°C

Working limits:

max ambient temperature = 38°C

max inlet water temperature = 35°C

max ambient+inlet temperature sum = 60°C

# SCWR-TR-D PRO SERIES

tropical version with R134a gas for high ambient temperatures

MODEL	PRODUCTION [L/h]	TANK [L]	FLOW [L/m in]	COOLING POWER [W]	ABSORBED CURRENT RLA/MAX/LRA [A]	ELECTRIC SUPPLY	WEIGHT [kg]	DIMENSIONS [mm]		
								W	D	H
85/50	60	50	20 ÷ 50	1900	7,3 / 10,8 / 29,0	230V - 1 - 50 Hz	150	720	640	1250
155/50	110	50	20 ÷ 50	3200	9,7 / 13,5 / 46,0	230V - 1 - 50 Hz	175			
210/70	150	70	30 ÷ 60	4400	5,5 / 11,5 / 40,0	400V - 3 - 50 Hz	220	760	790	1550
310/70	220	70	30 ÷ 70	6600	7,4 / 12,1 / 41,0	400V - 3 - 50 Hz	250			
360/70	260	70	30 ÷ 110	7300	9,3 / 18,1 / 80,0	400V - 3 - 50 Hz	260			

The hourly production is referred to the following project and testing conditions:

ambient temperature = 35°C

inlet water temperature = 25°C

full tank emptying batch

cooling down to 2°C

Working limits:

max ambient temperature = 50°C

max inlet water temperature = 45°C

max ambient+inlet temperature sum = 85°C

# SCWR-D & SCWR-TR-D SERIES

Industrial water chillers – standard R404A gas and tropical R134a gas versions

<b>450/140</b>	320	140	60 ÷ 210	10400	12,1 / 16,8 / 45,0	400V - 3 - 50 Hz	380	1430	890	1710
<b>670/140</b>	480	140	60 ÷ 210	14700	14,9 / 22,8 / 56,0	400V - 3 - 50 Hz	390			
<b>850/140</b>	610	140	60 ÷ 210	18200	16,8 / 22,8 / 80,0	400V - 3 - 50 Hz	395			
<b>920/280</b>	660	280	100 ÷ 360	19500	17,0 / 23,0 / 80,0	400V - 3 - 50 Hz	430	1430	890	1710
<b>1400/280</b>	1000	280	100 ÷ 360	28600	21,3 / 32,0 / 105,0	400V - 3 - 50 Hz	475			
<b>2200/280</b>	1580	280	100 ÷ 360	44100	32,6 / 49,0 / 158,0	400V - 3 - 50 Hz	615			
<b>360/140</b>	260	140	60 ÷ 210	8800	11,5 / 20,3 / 80,0	400V - 3 - 50 Hz	380	1430	890	1710
<b>490/140</b>	350	140	60 ÷ 210	11200	14,7 / 26,8 / 90,0	400V - 3 - 50 Hz	390			
<b>760/140</b>	540	140	60 ÷ 210	16300	17,9 / 34,8 / 115,0	400V - 3 - 50 Hz	395			
<b>810/280</b>	580	280	100 ÷ 360	17400	18,1 / 35,0 / 115,0	400V - 3 - 50 Hz	430	1430	890	1710
<b>1250/280</b>	910	280	100 ÷ 360	26200	25,2 / 55,0 / 210,0	400V - 3 - 50 Hz	475			
<b>1850/280</b>	1320	280	100 ÷ 360	37200	32,6 / 77,0 / 260,0	400V - 3 - 50 Hz	495			

# CONCLUSIONS

What makes the **STM** water chiller better than others?

It supplies water at the desired temperature during all the working day, thanks to the high efficiency of its plate heat exchanger

It allows to have the water at 2°C constantly

The tank has just the capacity for each delivery

It saves energy, thanks to the automatic switch-on weekly program

**STM** electronics controls every phase of the process

The automatic self-cleaning system

It is produced in order to satisfy the customer requirements

There is a model for each installation

It is not more expensive, especially if the compressor power is compared to other machines

It is perfectly bound together with the **STM** water doser-mixer, the most reliable on the market





PRODUCTS

✓ surfing evolution

DOMIX<sup>®</sup>  
water doser-mixers



WATER DOSER MIXER TriDOMIX<sup>®</sup>

# WATER DOSER MIXER TriDOMIX

MODEL	TriDOMIX 50	TriDOMIX 100	MODEL	TriDOMIX 50	TriDOMIX 100
Attacchi acqua Water connections	1/2"	3/4"	Massima variazione temperatura per ogni ingresso Max temperature variation on each inlet	10 °C/min	10 °C/min
Scarico acqua di by-pass By-pass water fitting	22 mm	22 mm	Dosaggio massimo Maximum dosing	999,9 L	999,9 L
Temperatura max in entrata Max water entry temperature	65 °C	65 °C	Precisione sul dosaggio Dosing precision	± 1 %	± 1 %
Campo di regolazione Setting range	1 ÷ 60 °C	1 ÷ 60 °C	Portata acqua a 5 bar e 20°C Water delivery at 5 bar, 20°C	50 L/min	80 L/min
Precisione temperatura finale Final temperature precision	± 1,5 °C	± 1,5 °C	Portata acqua a 1 bar e 20°C Water delivery at 1 bar, 20°C	20 L/min	35 L/min
Pressione max acqua entrante Max water entry pressure	5 bar	5 bar	Tensione / Frequenza Voltage / Frequency	230-110/50-60	230-110/50-60
Pressione min acqua entrante Min water entry pressure	1 bar	1 bar	Potenza assorbita Power	60 VA	60 VA

È un Dosatore-Miscelatore d'acqua elettronico a microprocessore, dotato di tastiera a membrana e memoria per 99 ricette diverse. È fornito di un display LCD per la visualizzazione della quantità e temperatura dell'acqua e della temperatura misurata dalla sonda esterna.

Dosa acqua calda, refrigerata e di rete per ottenere allo scarico la quantità d'acqua impostata alla temperatura desiderata.

E' previsto il by-pass per lo scarico di acqua non in temperatura.

Il by-pass è automatico.

L'interfaccia seriale permette il comando remoto.

It is a water Doser-Mixer with microprocessor electronics, equipped with a membrane type keyboard and memory for 99 different recipes. It has an LCD display to show the water quantity and temperature and the temperature measured by the external probe.

It doses warm, refrigerated and pipe water to obtain the desired water quantity at the desired temperature.

A by-pass is foreseen for draining the water out of set temperature.

The by-pass runs automatically.

The serial interface allows the remote command.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Struttura in acciaio inox; Logica a microprocessore; Tastiera alfanumerica per l'impostazione della quantità e temperatura dell'acqua, l'inizio e l'arresto dello scarico e la registrazione con nome ed il richiamo delle memorie; Display LCD a due righe; Serie di spie di segnalazione; Sonda di temperatura esterna; Interfaccia seriale; Spina di alimentazione con fusibile e ricambio; Spina telecomando pompa con fusibile e ricambio; Saracinesche a sfera con tenuta OR; Bocchettoni con OR per facilitare l'installazione; Filtri per le impurità, in doppia rete inox; Valvole di non ritorno; Tubo di dosaggio da 2,5m in plastica alimentare e terminali in acciaio inox; Attacco di by-pass da collegare ad uno scarico; Raccorderie esclusivamente in bronzo, ottone e acciaio inox. Segnale fine scarico opzionale.

## TECHNICAL FEATURES

Structure in stainless steel; Microprocessor logic; Keyboard for setting the water quantity and temperature, starting and stopping the batches and naming and recalling the recipes; Two lines LCD display; Series of function control lights; External temperature probe; Serial interface; Supply plug, with fuse and spare; Remote pump control plug, with fuse and spare; Ball-taps with OR gasket; OR gasket-type unions; Double stainless steel net filters for water impurities; No-return valves; 2,5m delivery hose with stainless steel terminals; By-pass fitting to be connected to a waste pipe (or a second hose); Internal fittings made entirely of bronze, brass and stainless steel. Optional end of batch signal.



**STM PRODUCTS s.r.l.**

Via Schiaparelli, 15 | 37135 VERONA | ITALY

Tel. +39 045 585700 | Fax +39 045 585730

info@stm-products.com | www.stm-products.com



ISO 9001 - Cert. n. 5602/0